

ESTABLEZIMENDU TURISTIKO HARTZAILEEN INKESTA (ETHI) 2003KO ABENDUA

2003. urtean, bidaiarien sarrerak %5 eta gualdiak %4 gehitu ziren aurreko urtearen aldean.

Joan zen abenduan, %10 sarrera eta %12 gualdi gehiago erregistratu ziren, 2002ko hil beraren aldean.

Euskal AEko hotel-establezimenduetako 2003ko urteko balantzea, bidaiari-sarreraren (%5) eta gualdien (%4) hazkundeekin itxi da, aurreko urtearekin alderatuta. Eustatek landutako datuen arabera, Euskal AEko hiru lurraldeetan izan dira positiboak bi adierazle horiek, bakoitzean eragin desberdina izan duten arren.

Euskal AEko hotel-establezimenduetan, 107.025 bidaiari-sarrera erregistratu dira 2003ko abenduan. Zifra horiek erakusten dute %10eko gehitzea izan dela aurreko urteko hil beraren aldean, hau da, ia 10.000 sarrera gehiago izan direla. Hiru herrialdeetan izan dute bidaiarien sarrerek bilakaera positiboa: Gipuzkoan %15, Araban %10 eta Bizkaian %5 igo dira.

Estatuko bidaiarien sarrerak %7 gehitu dira Euskal AE osoan eta atzerriko bidaiarien sarrerak, aldiz, %18. Abenduan, bi kolektiboen kopurua igo da hiru herrialdeetan.

Estatutik datozen bidaiarien artean, gehitu egin dira, besteak beste, Madrildik, Kataluniatik, Valentziatik eta Galiziatik etorritakoak. Atzerriko bidaiarien artean, gehitu egin dira Frantziatik, Italiatik, Erresuma Batutik, eta AEB-Kanadetatik datozenak; urritu egin dira, aldiz, Alemaniatik eta Portugaldik etorritakoak.

2003ko abenduan erregistraturiko gualdiak 193.613 dira, hau da, iazko abenduaren aldean %12ko gehikuntza eta 20.500 gualdi gehiago. Gualdiek ere bilakaera positiboa izan dute hiru herrialdeetan.

Euskal AE osotara hartuta, bidaiarien batez besteko egonaldia aurreko urteko 1,78 egunetik hil honetako 1,81 egunera pasa da. Plazakako eta gelakako betetze-mailak %6 eta %2 gehitu dira, hurrenez hurren.

2003ko urteko balantzea

2003ko abenduan, 1.585.221 bidaiari-sarrera erregistratu dira, 2002an baino %5 gehiago, eta urte horretan gainditu zuten lehenengo aldiz, Euskal AEko hotel-establezimenduetan ostaturako bidaiariek milioi eta erdiko hesia. Bisitari gehiago izan dituzte hiru herrialdeetan: Bizkaian %7, Gipuzkoan %5 eta Araban %0,5 gehiago.

2003ko gaualdiak 2.962.252ra iritsi dira, hau da, aurreko hilean baino 115.000 gehiago izan dira eta bilakaera positiboa izan dute hiru herrialdeetan: Gipuzkoan %5, Bizkaian %4 eta Araban %2.

Batez besteko egonaldia aurreko urteko 1,88 egunetik aurtengo 1,87 egunera moztu da, aldagai horrek Bizkaian izan duen bilakaerak eraginda. Araban eta Bizkaian hotel-eskaintza zabaltzearen ondorioz, Euskal AE osotara hartuta, plazakako betetze-maila ehuneko hiru puntu jaitsi da, bidaiarien sarreretan eta gaualdietan gehikuntza nabarmena izan den arren.

1. taula: Urteko emaitzak

	EUSKAL AE			ARABA			BIZKAIA			GIPUZKOA		
	2003	2002	Δ %	2003	2002	Δ %	2003	2002	Δ %	2003	2002	Δ %
HOTEL-ESTABLEZIMENDUAK												
GAUALDIK	2.962.252	2.847.751	4	484.002	473.852	2	1.174.864	1.134.332	4	1.303.386	1.239.567	5
BIDAIARIEN SARRERAK	1.585.221	1.512.081	5	277.127	275.756	0	623.887	585.020	7	684.207	651.305	5
BATEZ BESTEKO EGONALDIA	1,87	1,88	-1	1,75	1,72	2	1,88	1,94	-3	1,90	1,90	0
PLAZAKAKO BETETZE-MAILA	44,17	45,76	-3	41,94	46,91	-11	42,25	44,81	-6	47,02	46,22	2

Iturria: EUSTAT

Nekazalturismoa: Abenduan gehitu egin dira bidaiarien sarrerak (%39) eta gaualdiak (%36).

Euskal AEko nekazalturismoko establezimenduetan, 7.073 bidaiari-sarrera zenbatu dira joan den abenduan, aurreko urteko hil berean baino %39 gehiago eta hiru lurralde historikoetan gehitu dira.

Euskal AEko nekazalturismoko establezimenduetan egindako gaualdiak 17.178 izan dira abenduan, 2002ko hil berean baino %36 gehiago. Urte arteko hazkunde-tasa positiboak izan dira Araban (%69), Gipuzkoan (%40) eta Bizkaian (%18).

Batez besteko egonaldia, bidaiariko, ehuneko bi puntu laburtu da Euskal AE osoan. Plazakako betetze-maila, berriz, %24 hobetu da eta hiru lurraldeetan izan du eragina.

2003ko nekazalturismoaren urteko balantzea: %8 gehitu dira bidaiariak eta %10 gaualdiak.

Euskal AEko nekazalturismo-establezimenduetan, 84.391 bidaiari-sarrera izan dira 2003an, aurreko urtean baino %8 gehiago. Gaualdiak 225.249 izan dira, hots, 2002an baino %10 gehiago.

Hiru herrialdeetan gehitu dira bidaiari-sarrerak eta gaualdiak, bakoitzean eragin desberdina izan duen arren.

Batez besteko egonaldia, bidaiariko, 2002ko 2,60 egunetik 2003ko 2,66 egunera pasa da eta betetze-maila, berriz, ia 2002ko maila berean mantendu da.

2. taula: Urteko emaitzak

	EUSKAL AE			ARABA			BIZKAIA			GIPUZKOA		
	2003	2002	Δ %	2003	2002	Δ %	2003	2002	Δ %	2003	2002	Δ %
NEKAZALTURISMOA												
GAUALDIAK	225.249	203.951	10	34.571	31.414	10	73.310	72.073	2	117.368	100.464	17
BIDAIARIEN SARRERAK	84.691	78.301	8	15.260	13.313	15	28.109	27.491	2	41.322	37.497	10
BATEZ BESTEKO EGONALDIA	2,66	2,60	2	2,27	2,36	-4	2,61	2,62	-1	2,84	2,68	6
BETETZE-MAILA	27,03	26,95	0	21,42	22,43	-5	27,67	29,61	-7	28,84	26,92	7

Iturria: EUSTAT

Argibide gehiagorako:

Euskal Estatistika-Erakundea / Instituto Vasco de Estadística

Donostia-San Sebastian kalea, 1. 01010 Vitoria-Gasteiz

Tel.: +34-945 01 75 00 Faxe: +34-945 017 501 E-maila: eustat@eustat.es

Harremanetarako pertsona: Nerea Linaza Diarce

Tel.: +34-945 01 75 14. Faxe: +34-945 01 75 01

Prentsa-oharrak Interneten: www.eustat.es

3. taula: Hileko emaitzak

	EUSKAL AE					ARABA					BIZKAIA					GIPUZKOA				
	12/2003	%	12/2002	%	Δ%	12/2003	%	12/2002	%	Δ%	12/2003	%	12/2002	%	Δ%	12/2003	%	12/2002	%	Δ%
HOTEL-ESTABLEZIMENDUAK																				
GAUALDIAK	193.613	100	172.920	100	12	34.937	100	32.425	100	8	80.589	100	72.696	100	11	78.087	100	67.799	100	15
Estatukoak	146.589	76	135.950	79	8	29.665	85	28.366	87	5	58.809	73	54.507	75	8	58.115	74	53.077	78	9
Atzerrikoak	47.024	24	36.970	21	27	5.272	15	4.059	13	30	21.780	27	18.189	25	20	19.972	26	14.722	22	36
Hiriburua	124.024	64	116.514	67	6	27.014	77	26.433	82	2	52.642	65	50.152	69	5	44.368	57	39.929	59	11
Kostaldea	16.417	8	13.691	8	20	-	-	-	-	-	7.926	10	6.347	9	25	8.491	11	7.344	11	16
Barnealdea	53.172	27	42.715	25	24	7.923	23	5.992	18	32	20.021	25	16.197	22	24	25.228	32	20.526	30	23
BIDAIARIEN SARRERAK	107.025	100	97.366	100	10	20.804	100	18.922	100	10	42.628	100	40.507	100	5	43.593	100	37.937	100	15
Estatukoak	83.270	78	77.461	80	7	17.369	83	16.479	87	5	33.609	79	32.090	79	5	32.292	74	28.892	76	12
Atzerrikoak	23.755	22	19.905	20	19	3.435	17	2.443	13	41	9.019	21	8.417	21	7	11.301	26	9.045	24	25
Hiriburua	69.855	65	66.419	68	5	14.702	71	15.036	79	-2	28.396	67	28.797	71	-1	26.757	61	22.586	60	18
Kostaldea	8.380	8	7.755	8	8	-	-	-	-	-	3.960	9	3.305	8	20	4.420	10	4.450	12	-1
Barnealdea	28.790	27	23.192	24	24	6.102	29	3.886	21	57	10.272	24	8.405	21	22	12.416	28	10.901	29	14
BATEZ BESTEKO EGONALDIA	1,81		1,78		2	1,68		1,71		-2	1,89		1,79		6	1,79		1,79		0
BETETZE-MAILA PLAZAKA	35,60		33,64		6	36,39		33,96		7	33,12		34,58		-4	38,19		32,53		17
Hiriburua	37,36		36,31		3	40,99		38,79		6	33,72		35,63		-5	40,34		35,66		13
Kostaldea	30,12		31,68		-5	-		-		-	27,23		35,12		-22	33,44		29,21		14
Barnealdea	33,80		28,47		19	26,32		21,92		20	34,44		31,53		9	36,51		28,79		27
BETETZE-MAILA GELAKA	41,85		40,89		2	43,82		42,66		3	39,76		42,61		-7	43,57		38,24		14
Hiriburua	42,83		43,07		-1	49,24		48,98		1	39,67		42,79		-7	43,57		39,56		10
Kostaldea	36,81		38,06		-3	-		-		-	33,50		44,04		-24	40,63		33,74		20
Barnealdea	41,32		36,15		14	28,50		22,34		28	43,11		41,31		4	44,62		37,76		18
NEKAZALTURISMOA																				
GAUALDIAK	17.178	100	12.592	100	36	3.432	100	2.032	100	69	5.707	100	4.824	100	18	8.039	100	5.736	100	40
Estatukoak	15.674	91	11.318	90	38	2.918	85	2.032	100	44	5.111	90	4.288	89	19	7.645	95	4.998	87	53
Atzerrikoak	1.504	9	1.274	10	18	514	15	0	0	-	596	10	536	11	11	394	5	738	13	-47
BIDAIARIEN SARRERAK	7.073	100	5.082	100	39	1.328	100	827	100	61	2.451	100	1.941	100	26	3.294	100	2.314	100	42
Estatukoak	6.774	96	4.851	95	40	1.258	95	827	100	52	2.378	97	1.883	97	26	3.138	95	2.141	93	47
Atzerrikoak	299	4	231	5	29	70	5	0	0	-	73	3	58	3	26	156	5	173	7	-10
BATEZ BESTEKO EGONALDIA	2,43		2,48		-2	2,58		2,46		5	2,33		2,49		-6	2,44		2,48		-2
BETETZE-MAILA PLAZAKA	24,00		19,30		24	22,83		15,61		46	25,50		23,33		9	23,53		18,18		29
BETETZE-MAILA GELAKA	26,21		21,03		25	26,39		16,07		64	27,38		26,28		4	25,38		19,66		29

Iturria: EUSTAT